### 政府總部 發展局 規劃地政科



香港添馬添美道2號 政府總部西翼 Planning and Lands Branch
Development Bureau
Government Secretariat

West Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

電話 Tel.: 3509 8811

傳真 Fax: 2110 0841

本局檔號 Our Ref. DEVB(PL-CR) 1-150/118

來函檔號 Your Ref. 來函傳真 Your Fax:

> Council Business Division Legislative Council Secretariat Legislative Council Complex 1 Legislative Council Road, Central Hong Kong (Attn: Ms Doris LO)

(Attn: Ms Doris LO) (Fax: 2978 7569)

21 June 2018

Dear Ms LO,

### Reprovisioning of the Hongkong Post's Headquarters

Regarding the information requested by Members at the last meeting of the Public Works Subcommittee (PWSC) held on 13 June 2018, and by Dr. Hon. KWOK Ka-ki in his letter dated 19 June 2018, in consultation with the Commerce and Economic Development Bureau, Hongkong Post and the Architectural Services Department, the consolidated reply is as follows –

### Provision of an Additional Access Connecting the Proposed Hongkong Post's Headquarters and the Central Mail Centre

2. We have conducted a preliminary assessment and found that constructing a bridge to connect the proposed Hongkong Post's Headquarters and the Central Mail Centre is technically feasible. We will work out the details for implementing the proposal.

## Estimated Cost of Demolishing the General Post Office (GPO) in Central, and the estimated building life of GPO

- 3. According to the planned design scheme of Site 3, the GPO building would be demolished after suitable reprovisioning. As the demolition of the GPO building would be undertaken by the future developer of Site 3, no additional budget or provision for public funding would be required. As for the estimated cost of demolition, a rough estimate of the demolition cost of GPO based on a similar project provided by the Architectural Services Department is about \$35 million. The figure excludes demolition cost of substructure and foundation.
- 4. The building design life is normally around 50 years, while the existing GPO building has been in operation for about 42 years. For buildings over 50 years, more resources have to be put in to upkeep its standard to a certain level. The amount of resources required will be subject to the current condition and the planned use of the building, as well as whether the building is properly used and with relevant building management, inspections, maintenance and repairs, etc.

### **Public Engagement (PE) Programmes of Site 3**

### Planning concept of Site 3

5. Site 3 is one of the eight key sites under the Urban Design Study for the New Central Harbourfront (UDS) completed by the Planning Department (PlanD) in 2011. Please see the location plan at Annex A. The UDS-recommended design for Site 3 is the outcome of two rounds of PE exercises in 2007 and 2008 respectively (more details in paragraphs 4-11 below). Balancing the need between increasing supply of Grade A office in the Core Business District (CBD) and providing a place for public enjoyment in this prime harbourfront location, the recommended design concept entails a low-density commerical development that is considerably lower than surrounding office blocks; a continuous landscaped deck stretching across the site in a north-south direction to bring people from the CBD hinterland to the harbourfront; and a quality and green public open space occupying more than half of the site area<sup>1</sup>. These and other urban

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The future developer is required to provide no less than 25 000m<sup>2</sup> public open space (or about 53% of the total site area of 47 500 m<sup>2</sup>), of which 12 000m<sup>2</sup> will be at grade.

design requirements have been written into the planning brief endorsed by the Town Planning Board (TPB) in December 2016, which the future developer is required to deliver and comply with in taking forward the Site 3 development. At <u>Annex B</u> is a photomontage of the recommended design concept extracted from the 2011 UDS Information Digest.

6. Site 3 is a challenging site. It stretches across two major roads (Yiu Sing Street and Lung Wo Road) and is subject to development constraints including the stringent building height (BH) requirements<sup>2</sup>, underground utilities and infrastructure, etc. The existing GPO building is at the south-western corner of Site 3. Please see Annex A for the location of the GPO building. In view of the BH restriction and the requirement of stepping building height towards the harbourfront, the GPO building is occupying a location of Site 3 that enjoys the highest permissible building height. Retaining the GPO building will not only render the UDS-recommended design not realisable, it will also prevent the development potential of that particular area, both above- and under-ground, from being optimised. This would in turn affect the potential of achieving the maximum commercial gross floor area (GFA) of 150 000m<sup>2</sup> of Site 3, which already represents a significant reduction from the 190 000m<sup>2</sup> commercial GFA permitted in the Central District (Extension) (HPA 24) Outline Zoning Plan (also see paragraph 9 below).

### PE Exercise

Stage 1 PE in 2007

7. Commissioned by PlanD at TPB's request, the UDS aimed to refine the urban design framework of the new Central Harbourfront (NCH). Stage 1 PE was conducted between May and September 2007 to invite public views on the urban design objectives and issues, sustainable design assessment frameworks and urban design considerations for the NCH. A series of PE activities were arranged, including –

- (a) distribution of pamphlets and view collection forms at various locations:
- (b) invitation of written submissions;
- (c) exhibition at New Central Star Ferry Pier;

<sup>2</sup> Site 3 is subject to two different BH requirements, 50mPD for the western portion of the site and 16mPD for the eastern portion.

- (d) launching of dedicated website;
- (e) organisation of Focus Group Workshop (FGW) for members of the relevant professional groups and academic institutions;
- (f) Community Engagement Forum (CEF) for the general public, relevant stakeholders and concern groups, and representatives of professional groups and relevant public and advisory bodies; and
- (g) holding of various briefings and consultation sessions for different public and advisory bodies (including the Legislative Panel Council (LegCo) on Home Affairs's Sub-committee on Heritage Conservation, then LegCo Panel on Planning, Lands and Works' Sub-committee to Review the Planning for the Central Waterfront (including the Tamar Site), TPB, former Harbour-front Enhancement Committee's (HEC) Sub-committee on Harbour Plan Review, relevant District Councils, then-Land and Building Advisory Committee's Planning Sub-committee) and interested organisations (i.e. Hong Kong Institute of Planners and Hong Kong Institute of Real Estate Administration).
- 8. The report of Stage 1 PE can be found at PlanD's website<sup>3</sup>. Sample of the view collection form is at **Annex C**.

### Stage 2 PE in 2008

- 9. Stage 2 PE was conducted between April and July 2008. Having considered the public views collected in Stage 1, the urban design framework for the NCH was refined. Specifically, the proposed commerical GFA for Site 3 had been reduced from 190 000m² to about 150 000m². Two options of the landscaped deck (a reduced landscaped deck option versus a larger landscaped deck option referred to as Options A and B in the Consultation Digest of Stage 2 PE. Please see extract at **Annex D**) were put forward for public comments.
- 10. As shown in the conceptual plans in <u>Annex D</u>, the proposed development covers the entire Site 3, and can only be proceeded after demolishing the existing structures including the GPO building. This design concept was also clearly shown to the public through a physical model at the public exhibitions of the Stage 2 PE (see paragraph 11(a)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> https://www.pland.gov.hk/pland\_en/p\_study/comp\_s/UDS/eng\_v1/pem\_eng.htm

below) to allow members of the public to provide comments on it. Individual members of the public had indeed offered views on whether the GPO building should be maintained during the PE. In fact, one of the urban design emphases in Stage 2 PE was to respect cultural heritage. To this end, the concerned PE consultation digest had listed out a series of cultural heritage sites in Central, and the GPO building was not amongst such sites.

- 11. Stage 2 PE involved a wide range of activities and public views were collected through various channels, including
  - (a) 2 public exhibitions (with 13 700 visitors);
  - (b) 7 roving exhibitions (with 11 340 visitors);
  - (c) FGW (attended by 49 participants from relevant professional groups and academic institutions) and CEF (attended by 142 members of the general public) organised by CityU Professional Services Ltd;
  - (d) guided tours for 7 schools and 2 interested organisations; and
  - (e) briefings for 18 District Councils, relevant public and advisory bodies, interested professional groups and organisations, including the LegCo Home Affairs Panel and Development Panel.
- 12. The Public Policy Research Institute of the Hong Kong Polytechnic University (PPRI) was commissioned to analyse public opinions received through the following different sources
  - (a) 1 872 comment cards;
  - (b) 365 valid face-to-face interviews public exhibition venues;
  - (c) 2 471 successful telephone interviews; and
  - (d) 64 written submissions.
- 13. The comment card was prepared by the consultancy team from PPRI, in consultation with the former HEC's Task Group on Urban Design Study for the New Central Harbourfront (TGUDS). Questions for the interviews and the comment collection sheet used for FGW and CEF were modelled on the comment card.

14. The final report of Stage 2 PE is available at PlanD's website<sup>4</sup>. Samples of the comment card and comments collection sheet relevant to Site 3, which were annexed to the final report, are extracted at **Annex E**.

### Further Engagement after 2008

- 15. In December 2008, the Administration briefed TGUDS on the findings of the Stage 2 PE. TGUDS held a public forum in February 2009 to hear public views and the forum was attended by 140 participants, including representatives of the former HEC, TGUDS, TPB, District Councils, academic institutions, concerned groups and organisations, as well as some individuals.
- 16. The Administration issued a LegCo Brief in November 2009 on the findings of the Stage 2 PE exercise and the revised design concepts for the key sites. The LegCo Development Panel's then Subcommittee on Harbourfront Planning, relevant District Councils, the former HEC and TPB were briefed in 2009 and 2010.

### Relevant findings of the PE exercise

17. According to the final report on public opinion collection exercise for the Stage 2 PE issued by PPRI in December 2009, the two design options for Site 3 were generally supported, and there was more support for a larger landscaped deck than the reduced option. PlanD published the final UDS report in March 2011.

### **Conserving Central**

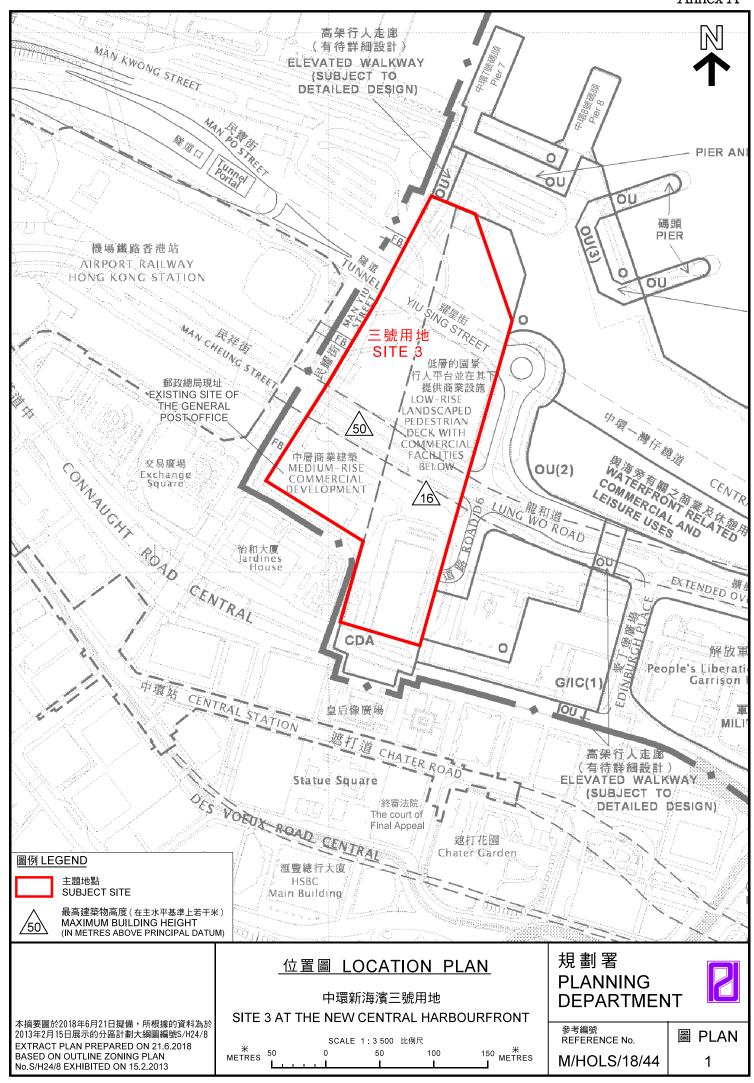
18. The 2009-10 Policy Address announced the "Conserving Central" initiative, under which there are eight projects, namely the Central Police Station Compound, Former Police Married Quarters on Hollywood Road, Hong Kong Sheng Kung Hui Compound in Central, Former French Mission Building, Central Market, Former Central Government Offices, Murray Building, and Site 1 and Site 2 of the NCH. The idea of "Conserving Central" is premised on our respect for the history of the district, so as to strike a balance between protecting the environment, providing quality space, and relieving the shortage of office space in the

<sup>4</sup> https://www.pland.gov.hk/pland\_en/p\_study/comp\_s/UDS/eng\_v1/stage2\_poce\_fr\_eng.htm

city centre. We have no plan to add or reduce projects under the "Conserving Central" initiative.

Yours sincerely,

(Rosalind Cheung) for Secretary for Development





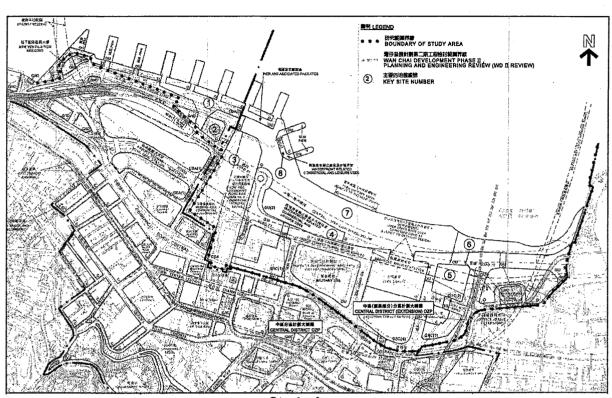
### Urban Design Study for the New Central Harbourfront Stage 1 Public Engagement - View Collection Form

Part I: Urban Design Objectives, Issues, Sustainability Principles and Criteria									
Ple	ase provide your views on the following			( 1)					
A.	Urban Design Objectives for the New Central Harbourfront	Very Important	Important	Less Important	Not Important	No Commen			
a)	To project a distinctive and high quality image for the Central Business District (CBD) and the new harbourfront								
b)	To create an attractive harbourfront with quality public and private developments in a luxuriant landscape setting								
c)	To create a vibrant harbourfront with a mix of uses and diverse activities To create a harmonious visual and physical relationship with the ridgeline,								
d)	harbour setting and the CBD  To respect the cultural and historical context of Central				П				
e) f)	To improve public accessibility to the harbourfront  To create a sustainable design that contributes to economic vitality,		Ä		Ä				
g)	commensurates with traffic, environmental and infrastructural capacity, and preserves local character and heritage			L	<b></b>				
Oth	er suggestions on urban design objectives:								
<b>B.</b> a)	Urban Design Issues for the New Central Harbourfront To extend the vitality of the city core				R				
b)	Appropriate built-forms, heights, massing and layout design to respond to the natural context and to integrate with the surrounding areas				_				
c)	Harbourfront enhancements, nodal attractions and anchoring public spaces to achieve vibrancy and sense of place								
d) e)	Conservation of the cultural heritage of Central A sustainable transport system and comprehensive pedestrian linkages to								
f)	enhance connectivity Environmental friendly building design, landscape strategy and greening								
g)	Harmonizing the design of utility buildings and infrastructure with the waterfront setting								
Oth	er suggestions on urban design issues:								
<b>c</b> .	What are the important urban design considerations for the key sites in the Study?								
a)	Site1: Comprehensive Development Area at Central Piers No.4-6 ('CDA')								
b)	Site2: Commercial site adjacent to IFCII ('C')				<b>,</b> ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				
c)	Site3: CDA with landscape pedestrian deck and commercial facilities ('CDA')								
d)	Site4: Waterfront Related Commercial and Leisure Uses site ('OU')	<del></del>							
e)	Site5: Site to the north of CITIC Tower ('G/IC')								
f)	Site6: Waterfront Related Commercial and Leisure Uses site ('OU')		······································		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
g)	Site7: Promenade along waterfront of CRIII ('O')				· ·				
h)	Site8: Waterfront Related Commercial and Leisure Uses site ('OU')								

		-				
<b>D.</b> a) b) c) d) e)	Sustainability Principles Diverse Uses and Activities Responding to the Natural Context and Existing Urban Fabric Promoting Harbourfront Enhancement Respecting Cultural Heritage Improving Accessibility and Connectivity Promoting Environmental Friendly Building Design and Greening	Very Important	Important	Less Important	Not Important	No Comment
Oth	er suggestions on sustainability principles:	_				
 E.	Sustainability Criteria	-				
a)	<ol> <li>Social Aspects</li> <li>Enhancing cultural vibrancy and leisure opportunities</li> <li>Diversity of activities serving different sectors of the community</li> <li>Conserving natural heritage of the city</li> <li>Improving accessibility</li> <li>Enhancing legibility of the urban fabric</li> <li>Public enjoyment and appreciation of the Harbour</li> <li>Conserving cultural heritage of the harbourfront</li> <li>Ease of movement between hinterland and harbourfront</li> <li>Provision of different modes of access and choices</li> <li>Better urban environment in which to live, work and enjoy</li> </ol>					
b)	<ol> <li>Environmental Aspects</li> <li>Compatible land uses and marine facilities</li> <li>Harmonizing utility buildings and infrastructure with harbourfront</li> </ol>					
	<ol> <li>setting</li> <li>Harmonizing developments with natural setting</li> <li>Maintaining breezeways, view corridors and air ventilation corridor</li> <li>High quality environment for Hong Kong people, CBD workers and tourists</li> </ol>	·				
	<ol> <li>Enhancing the setting for sites of cultural heritage value and interest.</li> <li>Improving connectivity to public transport to reduce vehicular traffi</li> <li>Better pedestrian environment</li> <li>Minimizing environmental pollution</li> <li>Improving urban climate, visual amenity and compatibility with natural setting</li> </ol>	c				
	11. Enhancing openness and greenery					Ш
c)	<ol> <li>Creating business and job opportunities</li> <li>Meeting economic needs</li> <li>Improving image and identity of CBD</li> <li>Maintaining attraction of spectacular skyline and harbour views</li> <li>Opportunities for small scale waterfront related business uses</li> <li>Enhancing image and functions of Victoria Harbour</li> <li>Enhancing identity of the city</li> <li>Business opportunities related to arts, culture and local heritage</li> <li>Enhancing functioning of CBD by improved connectivity and ease access</li> <li>Quality urban environment for the business and financial district</li> </ol>	of				
Oth	er suggestions on sustainability criteria:					
		_				

Other suggestions on design considerations:

	A1*	A2*	i 1	B1*	i E	32*	
Spatial Context						<del>-</del>	
listorical Context							
dentity							**
unctionality						*	
ccessibility							
isual Prominence						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
lexibility for Planning							
	and Queen's Pier stand on a etween Pier 9 and 10 and Clows				n the Harbo	our and the C	ity.
b. Flease provide your view	ws on the following		Very Important	Important	Less Important	Not Important	No Commen
The reassembled Queen's Parthe reassembled Queen's Parthe reassembled Queen's Parthe pier function should be not the reconstructed Clock Town harbourfront. The reconstructed Clock Town harbourfront. The reconstructed Clock Town reassembled Queen's Pier. The retained clock faces, ching Tower should be reassemble. A gallery should be built adjatems of old Star Ferry Pier. Other comments on the locatems.	ier should be close to City Hailer should be close to the Halesumed for the reassembled ver should be at the original layer should be integrated into the should relate to City Hall at mes and mechanical parts of d in the new Clock Tower, cent to Clock Tower to exhibit	all. rbour. Queen's Pier. ocation. the new and the the Old Clock it salvaged					
Any Other Comments:				·	·		



Study Area

Name	Institution/Firm	Telephone No/ E-mail
English:		
Chinese:		

Disclaimer:

A person or an organization providing any comments and views to the Urban Design Study for the New Central Harbourfront shall be deemed to have given consent to the Planning Department to use or publish (including posting onto an appropriate website) the whole or any part of the comments and views (with the exception of personal data) at its full discretion without the need to seek any agreement from that person or organization. Otherwise, please state so when providing the comments and views.

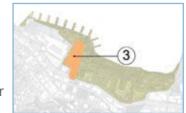
### Please return the completed form by 30 June 2007 to:

- By post: Special Duties Section, Planning Department, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong
- By fax: 25773075
- By email: sdpd@pland.gov.hk

### **B. Statue Square Corridor (Site 3)**

### **Meeting Public Aspirations:**

- To reduce building footprint, building bulk and development intensity
- To enhance visual connectivity and accessibility to the harbour
- To enhance vibrancy through diverse activities and a mix of uses



Location Plan

### **Key Design Features:**

- A ferry plaza to signify the gateway to the Central harbourfront
- Development intensity reduced and building massing broken up into interconnected smaller blocks
- A green minibus terminus and a coach and taxi drop-off on the ground level, public car parking spaces for reprovisioning Star Ferry Carpark, ancillary car park and retail facilities at basements and planned underground pedestrian connection to the MTR Central Station
- To the west, 4 to 6 office/retail blocks of 8 to 10 storeys featuring cascading design, setbacks, voids, sunken plazas, roof gardens, etc.
- To the east, a low-rise landscaped deck and at-grade landscaped pedestrian areas with two alternative concepts:

### **Concept A: Reduced Landscaped Deck**

- A series of public open space at ground leve
- Extension of Statue Square to the waterfront
- Pedestrian movement through at-grade pedestrian crossings, elevated walkways and subway
- Visual corridor from Des Voeux Road Central to the waterfron
- Building interaction at street level

### **Concept B: Larger Landscaped Deck**

- Public open space primarily on landscaped deck
- Continuous open space extended from Statue Square to the waterfrom
- Unimpeded pedestrian movement to the waterfront separated from vehicular traffi
- Visual corridor maintained from the landscaped deck
- Building interaction at both street and deck levels

What do you think of the proposed building massing along the Statue Square Corridor?

Which design do you prefer, Reduced Landscaped Deck or Larger Landscaped Deck? Or other suggestions?

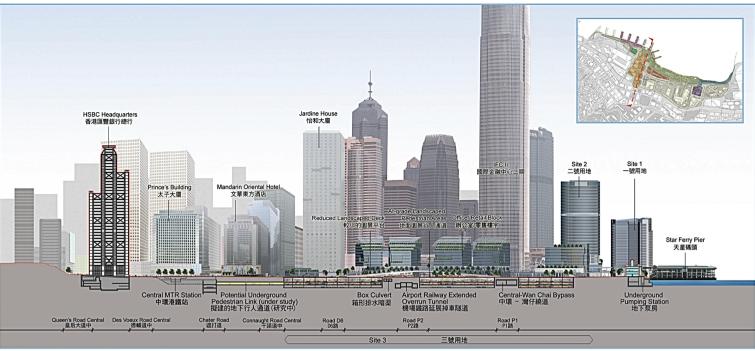


Aerial View of Concept A



Aerial View of Concept B





North South Section (Concept B)

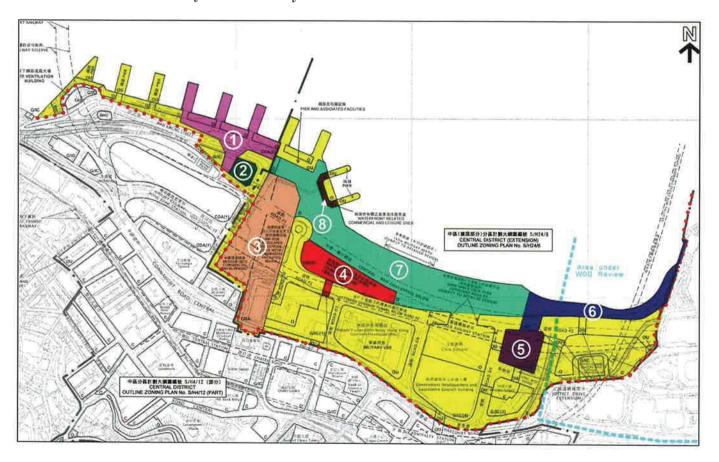
# Sample of Comment Card (English Version)

(Extract)

## Urban Design Study for the New Central Harbourfront - Stage 2 Public Engagement Public Opinion Collection Exercise Comment Card

Based on the public views collected in the Stage 1 Public Engagement launched last year, a refined urban design framework and different design concepts for the key sites have been prepared to achieve an overall vision of creating a "vibrant, green and accessible New Central Harbourfront". You can "mix and match" the alternative design concepts. Other ideas are also welcome. We would like to know your views. Please fill in your comments and suggestions.

### Location Plan of the Study Area and Key Sites



### **Key Sites:**

- 1 Comprehensive Development Area (CDA) Site adjoining Central Piers No. 4 to 6
- (2) Commercial Site north of IFCII
- 3 CDA Site north of Statue Square
- Waterfront Related Commercial and Leisure Use Site north of City Hall
- Government, Institution or Community Site north of CITIC Tower
- 6 Waterfront Related Commercial and Leisure Use Sites near HKCEC Extension
- Waterfront Promenade
- 8 Waterfront Related Commercial and Leisure Use Site near Central Piers No. 9 and 10

### Site 3: CDA Site north of Statue Square

Concept A (Reduced Landscaped Deck)

Site 3

- Reduced landscaped deck
- A series of open space at ground level
- Extension of Statue Square to the waterfront
- Pedestrian movement through at-grade pedestrian crossings, elevated walkways and subway
- Visual corridor from Des Voeux Road Central to the waterfront
- Building interaction at street level
- Landscaped Deck (1 to 2 storeys)
- ★ At-grade Open Space

Larger landscaped deckPublic open space primarily on landscaped deck

Concept B (Larger Landscaped Deck)

- Continuous open space extended from Statue Square to the waterfront
- Unimpeded pedestrian movement to the waterfront separated from vehicular traffic
- Visual corridor maintained from the landscaped deck
- Building interaction at both street and deck levels

### **Common features:**

- Reduced development intensity with 4 to 6 interconnected blocks and cascading design for 8 to 10 storeys office/retail facilities in the west
- Mini-bus, coach and taxi drop-off facilities on ground level
- Retail, public car park, and ancillary car park in the basements
- Smaller building footprints and building bulk
- Enhance visual connectivity
- (4) Like both Like Concept A Like Concept B No Preference Concepts A & B
- (4a) Any other comments? Any other suggestions?

No Preference Dislike both
Concepts A & B

No Comments

## Sample of Comments Collection Sheet (For FGW and CEF)

### Urban Design Study for the New Central Harbourfront Stage 2 Public Engagement 中環新海濱城市設計研究第二階段公眾參與

Community Engagement Forum (24 May 2008)

公眾參與論理 (二零零八年五月二十四日)

Group \_\_\_\_

### COMMENTS COLLECTION SHEETS

意見收集表

Design Concepts for the Key Sites 主要用地的設計概念

Please tick ( $^{\checkmark}$ ) the appropriate box to indicate the group's views on the following design concepts for the key sites. 請在適當的空格內填上 ( $^{\checkmark}$ ) 號,以顯示組員對以下主要用地的設計概念的意見。

	Like Both Concepts A & B 兩個概念皆喜歡	Like Concept A 喜歡概念A	Like Concept B 喜歡概念B	No Preference 沒有優先 選擇	Dislike both Concepts A & B 兩個概念皆不喜歡	Other Comments/Suggestions 其他意見/建議
(a) Sites 1 and 2: Comprehensive Development Area (CDA) Site adjoining Central Piers No. 4 and 6 and Commercial Site north of IFC II  — 號及二號用地:毗連中環四至六號碼頭的綜合發展區 用地及國際全融中心二期以北的商業用地						
(b) Site 3: CDA site north of Statue Square 三號用地:皇后傣廣場以北的綜合發展區用地						
(c) Site 4: Site north of City Hall 四號用地:大會堂以北的用地					(7	
(d) Site 7: Waterfront Promenade 七號用地:海濱長廊						
(e) Re-assembling Queen's Pier and Site 8 重組皇后碼頭及八號用地			2		2	
(f) Reconstructing Old Star Ferry Clock Tower 重建舊天星碼頭鐘樓			2			





### Urban Design Study for the New Central Harbourfront Stage 2 Public Engagement 中環新海濱城市設計研究第二階股公眾參與

Community Engagement Forum (24 May 2008)

公眾參與論理 (二零零八年五月二十四日)

Group \_\_\_\_

Please tick ( $^{\checkmark}$ ) the appropriate box to indicate the group's views on the following design concepts for the key sites. 請在確當的空格內壤上 ( $^{\checkmark}$ ) 號,以顯示組員對以下主要用地的設計概念的意見。

	Like the Concept 喜歡針概念	Dislike the Concept 不喜歡此概念	Other Comments/Suggestions 其他意見/建議
(g) Site 5: Site north of CITIC Tower			
五號用地:中信大廈以北的用地			
(h) Site 6: Site near HKCEC Extension			
香港會議展賢中心新興附近的用地			

### The Refined Urban Design Framework

優化城市設計大綱

Please tick (划) the appropriate box to indicate the group's level of agreement disagreement to the following aspects of the overall urban design for the New Central Harbourfront. 請在確當的空格內填上(🗸)號,以顯示組員對以下中環新海濱的整體城市設計的警域程度:

	Strongly Agree 十分同意	Agree	Neutral 中立	Disagree	Strongly Disagree 十分不同意	Other Comments/Suggestions 其他意見健議
<ol> <li>Do you agree to the design vision of "creating a vibrant, green and accessible New Central Harbourfront"?</li> <li>你是否同意締造一個「朝氣蓬勃・綠化和轉達的 中環新海濱」的設計理想?</li> </ol>						
2. Do you agree to adopt a sustainable and balanced approach in designing the New Central Harbourfront (i.e. a mix of commercial, leisure, recreational, open space, cultural uses, etc to enhance the uniqueness of Central as Hong Kong's Central Business District, to provide diversified uses, and to enrich the waterfront as a place for leisure by locals and tourists)? 你是否同意採納一個可持續發展及平衡的方式去設計中環新海濱(即包括商業、休閒、文獎、休憩用地、及文化等用途、以提升中環作爲香港的商業中心區的獨勢地位、提供多樣化用途、以及強化海濱作爲本地居民及遊客的休閒勝地)?						





### Urban Design Study for the New Central Harbourfront Stage 2 Public Engagement 中環新海濱城市設計研究第二階段公眾參與

Community Engagement Forum (24 May 2008) 公眾參與論壇 (二零零八年五月二十四日)

Group \_\_\_\_

### The Refined Urban Design Framework 優化城市設計大綱

Please tick ( $\sqrt{1}$ ) the appropriate box to indicate the group's level of agreement/disagreement to the following aspects of the overall urban design for the New Central Harbourfront. 請在適當的空格內領上( $\sqrt{1}$ )號。以顯示網員對以下中環新海溝的整體城市設計的贊成程度:

except at the or over at the state.	Strongly Agree 十分同意	Agree 同意	Neutral 中立	Disagree	Strongly Disagree 十分不同意	Other Comments/Suggestions 其他意見/建議
<ol> <li>Do you agree that the present urban design has satisfied the following sustainable design principles:</li> <li>你是否贊成目前的城市設計已能滿足以下的 可持續發展設計原則</li> </ol>						
(a) diverse uses and activities (e.g. a mix of commercial, leisure, recreational, open space and cultural uses)  多樣化的用途及活動(例如商業、休閒、文獎、休憩用地及文化用途)			والاراك			
(b) respecting natural setting (e.g. lower development intensity, reduced building massing, view corridors to protect ridgeline, harbour view and waterfront setting)  融合自然環境(例如減低發展密度、減低建築物體積。設景觀函以保護山脊線、海港景觀及海濱布局)						
(c) respecting existing urban fabric (e.g. urban environment, visual integration with the CBD and surrounding developments)  融合同邊現有發展(例如都市環境、以及與商業中心區和周圍發展產生融和的視覺速擊)						
(d) promoting harbourfront enhancement (e.g. waterfront promenade and public open space) 提升海濱的環境質素(例如海濱長廊和公共休憩用地)						

## Urban Design Study for the New Central Harbourfront Stage 2 Public Engagement 中環新海濱城市設計研究第二階股公界參與

## Community Engagement Forum (24 May 2008) 公眾參與論壇 (二零零八年五月二十四日)

Group \_\_\_\_

3855 W W W 45567	Strongly Agree 十分同意	Agree 同意	Neutral 中立	Disagree	Strongly Disagree 十分不同意	Other Comments/Suggestions 其他意見/建議
(e) respecting cultural beritage						
尊重文化歷史脈絡						
(f) ease of pedestrian access to harbourfront						2
方便行人通往海旁						
(g) promoting greening and environmentally friendly building design (e.g. green roofs and good air ventilation).		7				A
鼓勵條化及環保建築設計(例如綠化黑頂和空氣流通)						
4. Do you agree that the present overall design has met the public aspirations for a vibrant, green and accessible New Central Harbourfront?					a fi	
你是否贊成目前整體的城市設計已能滿足公眾期望一個朝氣 蓬勃、綠化和通達的中瓊新海濱?						

Any other	comments	and	suggestions?
ALC: NO THE RELEASE	T-8 (70) -0.		

其他意見及建議?

規劃署 Planning Department

